

___/___/20___

AIZPILDĪT DRUKĀTIEM BURTĪEM / COMPLETE IN BLOCK CAPITALS / ЗАПОЛНЯЙТЕ ПЕЧАТНЫМИ БУКВАМИ

Apstiprināti AS "Rietumu Banka" Valdes sēdē 20.02.09, protokols Nr.7

Klients

Customer
Клиент

(pilns nosaukums / full name / полное наименование)

personā

on behalf of

в лице

Lūdzu atvērt speciālu nodrošinājuma noguldījuma kontu konvertācijas darījumu apkalpošanai. / Please, open Special Security Deposit Account for Maintenance of Conversion deals. / Прошу открыть специальный счет страхового депозита для обслуживания конвертационных сделок.

Šis nodrošinājuma noguldījums kalpo par nodrošinājumu konvertācijas darījumiem norēķinu kontā Nr.

This Security Deposit is set to maintain conversion Deals in Current Account No.

Данный страховой депозит служит для обеспечения конвертационных сделок по расчетному счету №

LV ___ RTMB _____

Īpaši noteikumi

Special Conditions

Особые условия

Ar šo apliecinu, ka AS "Rietumu Banka" un Klienta līguma noteikumi man ir zināmi, skaidri un saprotami. / I hereby confirm that terms and conditions of JSC "Rietumu Banka" and Customer Agreement are clear and understandable to me. / Заявляю, что правила Договора АО "Rietumu Banka" и Клиента мне известны, ясны и понятны.

Klients

Customer
Клиент

(vārds, uzvārds / full name / имя, фамилия)

X

(paraksts / signature / подпись)

Klienta zīmogs
Customer's Seal
Печать Клиента

Atslēga / Key / Ключ

Rietumu ID _____

AIZPILDA BANKA / FOR BANK USE ONLY / ЗАПОЛНЯЕТ БАНК

Apliecinu Klienta vai Klienta pilnvarotā pārstāvja personību un parakstu. / I confirm the identity and signature of the Customer or the Customer's authorised representative / Личность и подпись Клиента или уполномоченного представителя Клиента подтверждаю.

Reģ. Nr. / Pases Nr. / ID dokumenta Nr.

Reg. No. / Passport No. / ID document No.

Рег. № / Паспорт № / ID документ № _____

Personas kods

ID number

Персональный код _____

Bankas darbinieks

Bank officer

Сотрудник Банка

(vārds, uzvārds / full name / имя, фамилия)

(paraksts / signature / подпись)

___/___/20___

Banka atvēra Klientam speciālu nodrošinājuma noguldījuma kontu Nr.

The Bank has opened Special Security Deposit Account No.

Банк открыл Клиенту специальный счет страхового депозита №

LV ___ RTMB _____

Bankas piezīmes

Notes

Примечания